

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED
KOREAN INTERNATIONAL SCHOOL
2017-2018 SCHOOL BUS SERVICE

"James Jumbo Shuttle Services Limited" provides school bus services to parents who wish to use it. The bus service contract is signed directly between the bus company and each family and the service operates independently. All students are required to submit new bus applications in June each year and bus services will not be automatically renewed. For parents and students who wish to take the service, please note the details of the service as follows:

REGISTRATION

All students who wish to take the school bus shall register **on or before 16th June 2017** by completing the registration form attached to this leaflet and then submit the form together with all post-dated cheques paying school bus fees to bus company no later than the said deadline. Any late registration may lead to unavailability to take the bus service and bus company has no responsibility to secure the seats for those students with late registration.

Notifications will be made to the registered students on 16th August 2017, approximately one week before the school will start. Students will not be allowed to ride on the school buses if they do not wear their name badges or fail to present the student cards to the bus escort upon boarding the school bus.

SCHOOL BUS ROUTES

School bus routes will be finalized after most of the registrations are received, and then the parents and the students will be informed of the finalized routings by email, approximately one week before the school will start. In all cases, the school buses will arrive at school no later than 8:05 a.m. and will depart from school at about 3:15 p.m. **Parents who enrol their children for ECAs are to arrange pick up for their children all the days of the selected ECAs. School buses will leave at 12:00 nn, 12:15 pm the latest, on 4 Oct 2017, 15 Dec 2017 and 22 June 2018.**

School bus company reserves the right to revise the school bus routes, from time to time to suit the actual registration and traffic conditions. Moreover, in case of insufficient applicants, the relevant bus routes may be cancelled, and parents will be informed accordingly.

PAYMENT

Payment shall be made by cheque payable to "**James Jumbo Shuttle Services Limited**", in three terms, as follows:

Term	Bus fee for	Submission Deadline	Cheque Date
1 st Term	August 2017 to December 2017	16th Jun 2017	24rd Aug 2017
2 nd Term	January 2018 to March 2018	10 th Dec 2017 (For New Application)	2nd Jan 2018
3 rd Term	April 2018 to June 2018	16 th Mar 2018 (For New Application)	16th April 2018

Payment can be made for the school bus service of either single trip or return trip. Please refer to the section "School Bus Fees" for the fee of return trip, and note that single trip is allowed upon request with 80% of the return trip's school bus fee.

Students who do not attend the whole month of school bus service shall also pay for the bus fee the whole month. The payment for bus fee shall be made by cheque payable to "**JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED**", R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE, 11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K. **(MARK "REF. KIS" ON THE ENVELOPE).**

If you need to cancel the school bus services, a written notification of cancellation of the service must be received one month before the date of cancellation. No refund of a partial month will be made.

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITD

R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE,

11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K.

Email: jamesjumboshuttle@gmail.com

Tel. 29448912 Fax.29448913

Korean International School

2017-2018 年度學童乘車申請表

*Please tick

Korean Section

International Section

Application Form for School Bus Service (2017-2018)

Student Name 學生姓名	Chinese(中文):	English(英文):	(photo)			
*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary	Class(班別):	Start date 預計乘車日期:				
住 址	中文(in Chinese):					
Address	英文(in English):					
Mobile # (Father) 父手提:	Mobile # (Mother) 母手提:	Mobile # (Helper) 傭人手提:	Home # 家居電話:			
Order of Priority#	Order of Priority#	Order of Priority#	Order of Priority#			
Email address (necessary): 電郵地址(請務必填寫):						
Pick up point: 希望候車地點(返)						
Drop off point: 希望候車地點(放):						
Term 學段	Period 乘車月份	Submission Deadline 繳交最後限期	Cheque Date 車費支票日期	Cheque No. 支票號碼	Amount 銀碼	Other Request(s) 其它要求
						<input type="checkbox"/> Quotation 報價 <input type="checkbox"/> Invoice 發票
1st Term	Aug 2017 to Dec 2017	16th Jun 2017	24th Aug 2017			<input type="checkbox"/> Receipt 收據
2nd Term	Jan 2018 to Mar 2018	10th Dec 2017 (For New Application)	2nd Jan 2018			
3rd Term	Apr 2018 to Jun 2018	16th Mar 2018 (For New Application)	16th April 2018			

I agree that (本人同意) :

1. Billing period is three-term per school year (from August 2017 to June 2018).
校車費按每年三期收取 (2017 年 8 月至 2018 年 6 月)。
2. ALL cheques MUST be crossed (post-dated as shown) and submitted with your application. Please retain a copy of your form and all documentation for your record.
申請表必須連同每學段之劃線期票(期票日期跟申請表指示), 方為有效。並請保留表格及有關文件之副本。
3. A change of information form needs to be completed 5 days before the effective date.
以上乘車資料如需變更, 請提前 5 個工作日填寫〔乘車變更表〕。
4. A cancellation form needs to be completed and mailed or faxed to the school bus company one month prior to the cancellation.
如開課後決定取消乘搭校車, 必須於一個月前填寫〔乘車取消表〕並郵寄或傳真至本公司。公司如無收到取消表格會繼續收費。
5. Once your application has been accepted, we will send confirmation to you via **email**.
一經確認乘車, 公司會以電郵通知家長。請注意查收。
6. I agree to comply with the terms and conditions of school bus service and confirm that I shall be responsible for the breach or non-compliance committed by my children.
本人同意遵從校車使用條款並確認會對本人子女違反或未有遵從校車使用條款負責。

Date: _____ Year _____ Month _____ Date _____

填表日期： 年 月

Parent's Signature: _____

日 家長簽署：

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITD

R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE,

11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K.

Email: jamesjumboshuttle@gmail.com

Tel. 29448912 Fax.29448913

*Please tick

Korean Section

International Section

Korean International School

Change of information form for School Bus Service

更改乘搭校車申請表

Student Name 學生姓名	English(英文):	*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary	Class(班別):
	Chinese(中文):		
Parents should prioritize the following phone numbers e.g. Order of Priority # 1 to 4			
Mobile # (Father) 父手提:	Mobile # (Mother) 母手提:	Mobile # (Helper) 傭人手提:	Home # 家居電話:
Order of Priority#	Order of Priority#	Order of Priority#	Order of Priority#
Email address (necessary): 電郵地址(請務必填寫):			
Starting date for school bus: 正式乘搭校車日期	年月日 Year Month Date		
requested change details (變更詳情):		reason for change / 變更原因:	

Remarks 備註：

1. Please fax this form to (Fax: 29448913). We will need 5 working days to process and reply you by email.
以上表格請傳真到校車公司(傳真號碼：29448913)。本公司收到表格後，於5個工作日內以電郵回覆。
2. Change of pick up/drop off point is not guaranteed. We will try our best to satisfy your needs.
閣下提出之候車地點，本公司將盡量安排，倘因實際交通情況而須更改，敬希合作。
3. For any questions or enquiries, please contact us at 29448912.
如需查詢，請致電公司 29448912。

Date: _____
Month _____ Date _____ Year _____

Parent's Signature: _____

填表日期：_____年____月____日

家長簽署：_____

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED

R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE,
11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K.

Email: jamesjumboshuttle@gmail.com
Tel. 29448912 Fax.29448913

*Please tick

Korean Section

International Section

Korean International School

Cancellation of School Bus Service (1)

取消乘搭校車申請表 (1)

Student Name 學生姓名	English (英文):	*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary	Class(班別):
	Chinese (中文):	Bus# (車號):	
Contact Person: 聯絡人	Contact number: 聯絡電話:		
Email address (necessary): 電郵地址(請務必填寫):			
reason for change / 取消原因:			
Refund to 退款指示:	Amount Name of Bank A/C Name A/C No.		
Last Day for School Bus: 最後乘搭校車日期:	年月日 Year Month Date		
Cancellation Submission Date: 取消乘搭校車日期:	年月日 Year Month Date		

Remarks 備註:

1. Please fax this form to 29448913 and we will process your application within 5 working days and send confirmation to you via **email**.

以上表格請傳真到校車公司(傳真號碼: 29448913)。本公司收到表格後, 於5個工作日內以電郵回覆。

2. This form needs to be mailed or faxed to the school bus company one month prior to the cancellation.

此表格必須於生效日期前一個月寄到公司。否則公司繼續收費。

3. For any questions or enquiries, please contact us at 29448912.

如需查詢, 請致電公司 29448912。

Date: _____ Month _____ Date _____ Year _____

Parent's Signature: _____

填表日期: _____ 年 _____ 月 _____ 日

家長簽署: _____



占士珍寶旅運有限公司

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED

R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE,
11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K.
Email: jamesjumboshuttle@gmail.com
Tel. 29448912 Fax.29448913

*Please tick <input checked="" type="checkbox"/>
Korean Section
International Section

Korean International School

Cancellation of School Bus Service (2)

取消乘搭校車申請表 (2)

If your child is not returning home on the bus, in the afternoon, it is necessary that parents inform the school bus company by completing the following information.

Student Name 學生姓名	English (英文):	*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary	Class(班別):
	Chinese (中文):	Bus# (車號):	
Contact Person: 聯絡人		Contact number: 聯絡電話:	
Email address (necessary): 電郵地址(請務必填寫):			

	Monday 星期一	Tuesday 星期二	Wednesday 星期三	Thursday 星期四	Friday 星期五
Date(s) 日期 AM 上午					
Date(s) 日期 PM 下午					

Remarks 備註：

- Please complete and return this form to school bus company and we will process your application within 5 working days and send confirmation to you via **email**.
請填妥並交回此表格致校車公司。本公司收到表格後，於5個工作日內以電郵回覆。
- In the morning, school bus will wait for not more than two minutes at each collection point. If students fail to show up on time, the bus will leave without further notification.
如貴子弟於上學時，未能於指定時間2分鐘內到達上車處，校車即離開，並不作任何通知。
- If your child does not show up at the after-school collection point in school within 15 minutes, school bus may leave without notice.
如貴子弟於學校放學時，未能於15分鐘內到達放學上車處，校車將準時離校，不作任何通知。
- For any questions or enquiries, please contact us at 29448912.
如需查詢，請致電公司 29448912。

Date: _____ Month _____ Date _____ Year _____

Parent's Signature: _____

填表日期：_____年____月____日

家長簽署：_____



占士珍寶旅運有限公司

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED

School Bus Fees Quotation

Valid Until: _____ August 2017 – July 2018 _____ (Date)

Families are welcomed to book together a chartered bus and set up a route by themselves.
Please contact us directly!

Tentative Service Areas (to be confirmed):

<u>Hong Kong Island</u>	<u>1st Term</u>	<u>2nd Term</u>	<u>3rd Term</u>
	<u>Aug to Dec</u>	<u>Jan to Mar</u>	<u>Apr to Jun</u>
Taikoo Shing (HSBC, Old Wellcome) Kornhill, Greig Road	HK\$4,233	HK\$3,000	HK\$3,000
Tanner Garden	HK\$5,100	HK\$3,600	HK\$3,600
Park Tower, Watson Road	HK\$6,315	HK\$4,410	HK\$4,410
Aberdeen, Parkview, Bel-Air	HK\$8,500	HK\$6,000	HK\$6,000
Happy Valley, Tai Hang, Jardine's Lookout	HK\$7,395	HK\$5,220	HK\$5,220
Bonham Road, Park Road, Caine Road, Old Peak Road, Kennedy Road, May Road, Conduit Road, Robinson Road, Victoria Road, Pokfulam Garden, South Horizons, The Belcher's, IFC	HK\$8,467	HK\$6,000	HK\$6,000
Stanley Market, South Bay	HK\$17,255	HK\$12,180	HK\$12,180
<u>Kowloon</u>	HK\$13,547	HK\$9,600	HK\$9,600
Tsuen Wan, Mei Foo, Cheung Sha Wan, Kwai Chung (Go to school via Cross Harbour Tunnel; return home via Eastern Harbour Crossing)			
Laguna Verde, Whampoa Garden, The Metropolis, The Waterfront, Island Harbourview, Laguna City (Go to school via Cross Harbour Tunnel; return home via Eastern Harbour Crossing)	HK\$12,700	HK\$9,000	HK\$9,000
Tseung Kwan O (Oscar by the Sea, Tseung Kwan O Plaza, East Point City, Metro Town) (Round trip via the Eastern Harbour Crossing)	HK\$14,393	HK\$10,200	HK\$10,200

Single trip is allowed upon request with 80 % of the return trip's school bus fee. HK\$100.00 per single journey for HK Island and HK\$150.00 per single journey for Kowloon area, subject to the seat availability.

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED
KOREAN INTERNATIONAL SCHOOL
2017-2018 SCHOOL BUS SERVICE

Dear parents,

Please complete the information on the bus pass for your child. Student should wear the bus pass with a neck strap card holder for identification.

 School Bus 2017-2018 2017-2018 年度學童乘車證		
Student Name 學生姓名		
*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> International Section <input type="checkbox"/> Korean Section	*Please tick <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Kindergarten <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary	Class(班別):
Pick Up & Drop Off Location 上落車地點		
Emergency Contact 緊急聯絡電話號碼		
Bus Fee Receipt No. 車費收據號碼		

School Bus Regulations

1. If students forget their bus passes, bus drivers may not allow them to ride.
2. Passenger should be at the bus pick-up point five minutes before the bus is scheduled to arrive.
3. For safety, passengers cannot stand or eat in a moving bus.
4. Passenger should listen to teachers and assemble at the bus departure place on time.
5. Passenger should listen to the bus mothers and teachers.

學生乘車守則

1. 司機有權拒絕沒有展示乘車證的學生上車。
2. 學生必須提早五分鐘到達車站，以便準時乘校車上學。
3. 為安全起見，行車時切勿離開座位及切勿進食。
4. 放學時，應依照老師指示準時在上車地點集合。
5. 聽從褸姆和老師的指導及勸喻。



占士珍寶旅運有限公司

JAMES JUMBO SHUTTLE SERVICES LIMITED

R2019, 20/F, INTERNATIONAL TRADE CENTRE,
11-19 SHA TSUI ROAD, TSUEN WAN, H.K.

Email: jamesjumboshuttle@gmail.com

Tel. 29448912 Fax.29448913

School Bus Terms and Conditions

1. According to 'Guidelines for Ensuring Safety of Pupils on Student Service Vehicles – For Parents/Guardians to Observe' (Education Department, July 2011), Parents/Guardians should teach their children to behave well when travelling on the vehicles, e.g.
 - (i) *they must remain seated unless boarding or alighting;*
 - (ii) *they must not talk to the drivers or shout;*
 - (iii) *they must refrain from eating, drinking or playing;*
 - (iv) *they must not put their heads, hands or any part of bodies out of the windows of the vehicle;*
 - (v) *they must not board or alight from the vehicle until the vehicle has come to a standstill; and*
 - (vi) *they must not play with the emergency exits.*
2. Repeated offence of any one of the above-mentioned rules will be reported to school and may result in a suspension of bus privileges at the discretion of school principal. In such case, it will be no refund of the school bus fees
3. Students should be at their assigned stop a minimum of five (5) minutes prior to the time for pick-up. Buses arriving within five minutes of pick-up time are considered on schedule.
4. The school bus will wait for not more than two minutes at each collection point. If students fail to show up on time, the bus will leave without further notification.
5. The driver or bus escort should be informed by parents if their children are not available for bus travel in school days.
6. Students should wear their name badges for identification.
7. Guardians should show their pick up document to the driver or bus escort when collecting their children.
8. Some school buses are installed with CCTV cameras for the safety and security of students. Recorded CCTV images are only retained for a limited time period and provided inclusively to HK Police Force upon their written request.
9. Student who takes photo or video without obtaining prior written approval from principal will result in a suspension of bus privileges
10. Application forms for school bus services shall be handed in to the bus company on or before 16th June, 2017.
11. Once the application is confirmed, a detailed schedule will be sent to parents by email on/before 16th August, 2017, approximately one week before the school will start.
12. After August 1st, one month notice must be given for cancellation of services; otherwise there will be no refund.
13. Claims for injuries in the event of a traffic accident should be dealt with between parents and the bus company according to the police report.
14. You are welcome to contact us for any enquiries or questions.